

Puget Sound Energy – Flex Smart, Flex Rewards, Flex EV – Điều Khoản Và Điều Kiện Dành Cho Khách Hàng Dân Cư Và Doanh Nghiệp Nhỏ

Cảm ơn quý vị đã quan tâm tham gia Chương trình Flex Smart, Flex EV và Flex Rewards của Puget Sound Energy (gọi riêng là “Flex Smart”, “Flex EV” và gọi chung là “Chương trình”). Chương trình được cung cấp bởi Puget Sound Energy (“PSE”) và các công ty hợp đồng phụ của họ, AutoGrid, Inc và Energy 350, Inc. (gọi chung là “Công ty hợp đồng”). Các điều khoản sử dụng này (“Điều khoản”) là thỏa thuận pháp lý giữa khách hàng ký tên dưới đây (“Quý vị” hoặc “Người tham gia”), PSE và các công ty hợp đồng của PSE quản lý việc quý vị tham gia vào Chương trình.

BẰNG CÁCH HOÀN THÀNH ĐĂNG KÝ VÀO CHƯƠNG TRÌNH HOẶC THAM GIA CHƯƠNG TRÌNH, QUÝ VỊ ĐỒNG Ý CHẤP NHẬN CÁC ĐIỀU KHOẢN NÀY. NẾU QUÝ VỊ KHÔNG ĐỒNG Ý VỚI CÁC ĐIỀU KHOẢN NÀY, QUÝ VỊ CÓ THỂ KHÔNG THAM GIA CHƯƠNG TRÌNH.

Quý vị xác nhận rằng tất cả thông tin được cung cấp để đăng ký vào Chương trình là chính xác và đầy đủ.

1. Điều kiện tham gia chương trình:

Chương trình này chỉ dành cho một số khách hàng PSE được chọn. Để đăng ký tham gia Chương trình, quý vị đồng ý cung cấp thông tin PSE để xác minh tính đủ điều kiện của mình để tham gia Chương trình. “Đủ điều kiện” được định nghĩa là khách hàng PSE sưởi ấm và làm mát ngôi nhà, sạc xe điện và/hoặc làm nóng nước bằng điện của PSE. PSE có quyền cập nhật hoặc thay đổi các yêu cầu về tính đủ điều kiện theo quyết định riêng của họ. Quý vị đồng ý rằng thông tin quý vị cung cấp cho PSE liên quan đến Chương trình (“Dữ liệu Người dùng”) sẽ đúng, chính xác, cập nhật và đầy đủ. Các yêu cầu về tính đủ điều kiện được liệt kê trên trang đăng ký của nhà sản xuất của quý vị và được cung cấp theo yêu cầu từ AutoGrid và Energy 350. Quý vị hiểu rằng Chương trình có sẵn cho đến khi chấm dứt và số tiền thưởng (được nêu bên dưới) có thể thay đổi mà không cần thông báo.

- Quý vị phải đáp ứng các yêu cầu đủ điều kiện sau đây để tham gia Chương trình: Quý vị phải là chủ tài khoản điện dân cư hoặc doanh nghiệp nhỏ của PSE trong suốt thời gian của Chương trình.
- Quý vị phải từ mười tám (18) tuổi trở lên.
- Tài khoản dịch vụ tiện ích của quý vị phải được đo bởi Advanced Metered của PSE
- Công nghệ AMI (“Đồng hồ thông minh”) cung cấp dữ liệu trong khoảng thời gian 15 phút. Nếu đồng hồ điện của quý vị đã được thay thế bằng đồng hồ kỹ thuật số thì đó có thể là đồng hồ thông minh.
- Nếu quý vị đăng ký tham gia chương trình Đáp ứng Nhu cầu (“Demand Response, DR”) của bên thứ ba khác hoặc bất kỳ chương trình PSE tương tự nào khác, PSE sẽ thông báo cho quý vị và yêu cầu quý vị rút khỏi chương trình khác hoặc rút đăng ký của quý vị khỏi Chương trình này.

- Nếu quý vị có một máy phát điện dự phòng được lắp đặt cố định sử dụng dầu diesel, khí tự nhiên, xăng hoặc propan. Quý vị phải thông báo cho AutoGrid bằng văn bản về nhãn hiệu và kiểu dáng của nó.
- PSE sẽ yêu cầu quý vị chia sẻ đồng hồ đo của mình và trong một số trường hợp chia sẻ dữ liệu EV với AutoGrid sẽ được sử dụng như đã nêu trong chính sách bảo mật hiện có của AutoGrid tại đây: <https://www.auto-grid.com/privacy-policy/> và chính sách quyền riêng tư của PSE tại đây: <https://www.pse.com/en/pages/privacy>. Trong trường hợp này, PSE sẽ cung cấp cho quý vị quy trình trực tuyến để thực hiện phê duyệt đó.
- Quý vị phải tuân thủ điều khoản trong suốt thời gian của Chương trình.
- Trừ khi được ủy quyền khác, những khách hàng sử dụng khí đốt tự nhiên hoặc bất kỳ hình thức sưởi ấm chính trong nhà mà không dùng điện nào khác sẽ không đủ điều kiện tham gia Chương trình Flex Smart.
- Khách hàng tham gia Tỷ giá thay đổi theo thời gian (Time Varying Rates) của PSE: Giảm giá vào giờ cao điểm sẽ không đủ điều kiện để tham gia.

PSE sẽ đưa ra quyết định cuối cùng về khả năng đủ điều kiện tham gia Chương trình của quý vị theo quyết định riêng của chúng tôi. PSE có quyền cập nhật hoặc thay đổi các yêu cầu về ỉnh đủ điều kiện theo quyết định riêng của chúng tôi.

2. Phương thức tham gia

Quý vị có thể sử dụng thiết bị thông minh hiện có của mình (“Thiết bị”), được kết nối với WiFi tại nhà của quý vị hoặc mua một thiết bị ở bất kỳ thị trường nào, sau đó được cài đặt và kết nối với WiFi tại nhà của mình hoặc tham gia mà không cần sử dụng thiết bị như được mô tả bên dưới. Các loại thiết bị sau hiện được hỗ trợ trong Chương trình này:

- Bộ điều nhiệt thông minh
- Bộ điều nhiệt kết nối điện áp đường dây
- Bộ sạc xe điện
- Xe điện
- Máy nước nóng điện trở hoặc bơm nhiệt

Vui lòng truy cập pse.com/flex để biết danh sách cập nhật nhất về các thương hiệu hiện được hỗ trợ. Nếu quý vị đang tham gia Chương trình mà không có bất kỳ thiết bị nào, AutoGrid sẽ liên hệ với quý vị để giảm mức sử dụng điện của quý vị theo cách tự điều chỉnh bằng cách tham gia vào một chương trình có tên là Flex Rewards, chương trình Đáp ứng nhu cầu hành vi (“ Behavioral Demand Response, BDR”).

3. Chương trình

3.1. Thời hạn chương trình. Chương trình được cung cấp theo quyết định của PSE và việc tham gia của quý vị vào Chương trình sẽ tiếp tục mà không cần thông báo thêm cho quý vị cho đến khi quý vị chấm dứt việc tham gia Chương trình, như được quy định ở đây, hoặc việc tham gia của quý vị bị chấm dứt theo Mục 14 bên dưới. Nếu PSE chấm dứt Chương trình thì việc tham gia Chương trình của quý vị cũng sẽ bị chấm dứt mà không cần thông báo cho quý vị.

3.2. Thay đổi. PSE có toàn quyền tùy ý sửa đổi hoặc ngừng Chương trình vào bất kỳ lúc nào.

3.3. Thiết bị. Bằng cách tham gia Chương trình, quý vị cấp cho PSE quyền truy cập và điều khiển từ xa một hoặc nhiều máy điều nhiệt, xe điện, bộ sạc xe điện hoặc máy nước nóng (nếu có) đủ điều kiện tại địa chỉ quý vị đang đăng ký (mỗi “Thiết bị của quý vị”). Khi quý vị ủy quyền thiết bị cho chúng tôi, quý vị có thể được cung cấp các điều khoản bổ sung từ nhà sản xuất thiết bị (“Nhà sản xuất”). Các Điều khoản này là bổ sung và không được thay thế bởi các điều khoản đó. Bằng cách ủy quyền thiết bị cho chúng tôi, quý vị hiểu và đồng ý rằng quý vị đang cho phép PSE kiểm soát thiết bị đó cho Chương trình. Quý vị cũng ủy quyền cho PSE và các công ty hợp đồng của PSE thu thập và chia sẻ thông tin về thiết bị được sử dụng để tham gia Chương trình với nhà sản xuất nhằm tạo điều kiện thuận lợi cho quý vị tham gia Chương trình và xác thực sự tuân thủ của quý vị với các yêu cầu của Chương trình. Danh sách các loại thiết bị đủ điều kiện được trình bày chi tiết trong Phần 3.7, 3.9 và 3.10 bên dưới.

3.4. Điều khiển. Là một phần của Chương trình này, PSE sẽ gọi các sự kiện để thực hiện các thay đổi đối với thiết bị tham gia của quý vị mà không cần bất kỳ sự can thiệp nào từ quý vị. Bất cứ lúc nào quý vị muốn, quý vị có thể ghi đè bằng cách chuyển thiết bị của quý vị sang nhiệt độ khác hoặc sử dụng các phương pháp khác được nhà sản xuất thiết bị kích hoạt. Việc ghi đè các thay đổi được thực hiện đối với thiết bị của quý vị sẽ không dẫn đến việc quý vị bị loại khỏi các ưu đãi được cung cấp cho người tham gia Chương trình như được mô tả bên dưới. Việc tiếp tục ghi đè thiết bị của quý vị hoặc liên tục không tham gia vào các sự kiện có thể dẫn đến việc quý vị chấm dứt trạng thái đăng ký Chương trình, như được nêu chi tiết hơn trong Phần 14.

3.5. Thông báo. Là một phần của Chương trình này, quý vị có thể nhận được các thông báo quan trọng bao gồm nhưng không giới hạn ở các chủ đề như thay đổi Chương trình, trạng thái đăng ký Chương trình của quý vị, các khoản ưu đãi và thông báo sự kiện qua email hoặc tin nhắn (gọi chung là “Thông báo”). Đây không phải là thông tin tiếp thị mà chỉ nhằm mục đích cung cấp thông tin quan trọng cụ thể cho Chương trình. Quý vị có thể chọn không tham gia nhận thông báo này vào bất cứ lúc nào sau khi nhận được. Việc chọn không tham gia nhận thông báo cho Chương trình có thể khiến quý vị không nhận được thông báo về những thay đổi của Chương trình, trạng thái đăng ký Chương trình của quý vị và các khoản ưu đãi. Trong trường hợp quý vị từ chối nhận thông báo, quý vị đồng ý không nhận những thông tin đó, bao gồm cập nhật Chương trình, trạng thái đăng ký, thông tin ưu đãi và thông báo sự kiện, đồng thời sẽ không buộc PSE phải chịu trách nhiệm cung cấp thông tin cập nhật liên quan đến Chương trình, trạng thái đăng ký Chương trình của quý vị, cập nhật ưu đãi hoặc thông báo sự kiện. Cụ thể, đối với Chương trình Flex Rewards, trong đó quý vị phải tự điều chỉnh để tham gia sự kiện, việc nhận thông báo, bao gồm thông báo về sự kiện là bắt buộc và việc chọn không tham gia tất cả các thông báo sự kiện sẽ dẫn đến việc hủy đăng ký Chương trình Flex Rewards.

3.6. Truy cập thiết bị của quý vị. Khi có khả năng xảy ra áp lực cho lưới điện của PSE, AutoGrid sẽ truy cập thiết bị của quý vị để tạm thời giảm mức sử dụng điện (được gọi là “Sự kiện” hoặc “Sự kiện Flex”). Sau khi sự kiện kết thúc, AutoGrid sẽ đưa thiết bị của quý vị về cài đặt bình thường. Chi tiết chính xác, bao gồm phần thưởng và lịch thông báo của chúng tôi tùy thuộc vào thiết bị của quý vị, được trình bày chi tiết bên dưới.

3.6.1. Giảm sử dụng điện theo cách tự điều chỉnh. Nếu quý vị là người tham gia Flex Rewards, không sử dụng bất kỳ thiết bị thông minh nào, AutoGrid sẽ liên hệ với quý vị qua email và/hoặc tin nhắn SMS để giảm mức sử dụng điện của quý vị theo cách tự điều chỉnh. Ví dụ về các cách giảm mức sử dụng điện theo cách tự điều chỉnh được liệt kê ở đây: www.pse.com/flextips. Thông tin chi tiết chính xác bao gồm phần thưởng và lịch thông báo của chúng tôi được nêu chi tiết trên trang web của Chương trình, tại pse.com/Flex.

3.7. Flex Smart – Thiết bị.

3.7.1. Sử dụng Bộ điều nhiệt thông minh để tham gia Chương trình này – Quý vị có thể tìm thấy danh sách các bộ điều nhiệt thông minh đủ điều kiện tại trang web PSE.com của Chương trình

3.7.2 Ưu đãi – Sau khi đăng ký thành công vào Chương trình bằng thiết bị đủ điều kiện, quý vị sẽ nhận được ưu đãi đăng ký một lần (“Phần thưởng đăng ký”). Giá trị phần thưởng đăng ký hiện tại cho bộ điều nhiệt thông minh có tổng trị giá là 50 đô la (\$50) cho mỗi thiết bị và 20 đô la (\$20) cho mỗi bộ điều chỉnh nhiệt được kết nối bằng điện áp đường dây. Vui lòng chờ 4 đến 6 tuần để chúng tôi xử lý phần thưởng đăng ký của quý vị. Nếu quý vị vẫn đăng ký tham gia Chương trình, quý vị sẽ đủ điều kiện nhận ưu đãi bổ sung (như được xác định bên dưới) hàng năm và giá trị hiện tại của ưu đãi bổ sung là tổng cộng là 20 đô la (\$20) cho máy điều nhiệt thông minh và 10 đô la (\$10) cho mỗi bộ điều chỉnh nhiệt được kết nối bằng điện áp đường dây cho mỗi mùa đăng ký. Số lượng và tần suất của bất kỳ ưu đãi nào trong Chương trình có thể thay đổi khi có thông báo. Xem Phần 5, 6 và 7 bên dưới để biết thêm chi tiết. Nếu khách hàng đã chọn không nhận thông tin liên lạc của PSE thì họ có thể không nhận được thông báo liên quan đến các cập nhật và thay đổi của Chương trình

3.7.3. Thông số chương trình – Thiết bị của quý vị sẽ được truy cập từ xa không quá 15 lần trong khoảng thời gian từ ngày 1 tháng 11 đến ngày 31 tháng 3 và 15 lần từ ngày 1 tháng 5 đến ngày 30 tháng 9, chỉ vào những ngày không nghỉ lễ, từ Thứ Hai đến Chủ Nhật, trong khoảng thời gian từ 6 giờ sáng đến 10 giờ tối. Thời gian cho mỗi sự kiện là 4 giờ hoặc ít hơn. Cài đặt nhiệt độ của quý vị có thể được điều chỉnh từ 2 đến 4 độ F ngoài cài đặt thông thường trừ khi quý vị đã chọn các thông số thiết bị khác hoặc do quý vị chỉ định khác và sẽ trở lại bình thường sau mỗi sự kiện

3.7.4. Thông báo – Quý vị sẽ được thông báo từ 10 phút đến 60 phút trước khi bắt đầu cho mỗi sự kiện, ngoại trừ trường hợp khẩn cấp về lưới điện do PSE tuyên bố. Trong một số trường hợp, quý vị có thể được thông báo tối đa 24 giờ trước sự kiện. Thông báo sẽ thông qua ứng dụng điện thoại thông minh của thiết bị và/hoặc qua màn hình của thiết bị.

3.7.5. *Từ chối* – Quý vị có tùy chọn không tham gia vào một hoặc tất cả các sự kiện

3.8. Flex Rewards

3.8.1. *Tham gia mà không cần thiết bị* - người đăng ký nhận được thông báo khi sự kiện được lên lịch và tự điều chỉnh để nhận được ưu đãi.

3.8.2. *Thông báo* - Bắt buộc phải nhận thông báo về sự kiện và việc chọn không nhận tất cả thông báo về sự kiện sẽ dẫn đến việc hủy đăng ký. Nếu quý vị yêu cầu hủy đăng ký nhận email, Chương trình có thể chọn gửi thông báo qua tin nhắn SMS cho quý vị hoặc nếu quý vị DỪNG tin nhắn SMS, Chương trình có thể gửi thông báo qua email cho quý vị. PSE có thể gửi email thay cho thông báo tin nhắn SMS khi cần thiết. Tần suất và thời gian thông báo thay đổi tùy theo loại sự kiện và mùa. Người tham gia sẽ nhận được ít nhất một thông báo trong vòng 24 giờ trước sự kiện trừ khi PSE tuyên bố tình trạng khẩn cấp về lưới điện.

3.8.3. *Ưu đãi*- Sau khi đăng ký thành công vào Chương trình, quý vị sẽ nhận được phần thưởng đăng ký một lần, hiện là 25 đô la (\$25). Cần 4-6 tuần để xử lý phần thưởng đăng ký của quý vị. Quý vị cũng kiếm được 1 USD cho mỗi kWh tiết kiệm được trong một sự kiện và thu nhập của quý vị sẽ được tính toán và tần suất thanh toán tối thiểu sẽ là mỗi mùa. Việc giảm năng lượng cho sự kiện dựa trên tính toán tiêu chuẩn ngành và có thể được PSE cập nhật hoặc thay đổi bất kỳ lúc nào mà không cần thông báo trước. Quý vị sẽ đủ điều kiện nhận được ưu đãi bổ sung hàng năm và giá trị hiện tại là 15 đô la (\$15) cho mỗi hộ gia đình. Quý vị phải đăng ký trong tháng thanh toán.

3.8.4. *Thông số chương trình* - Quý vị sẽ được thông báo không quá 15 lần trong khoảng thời gian từ ngày 1 tháng 11 đến ngày 31 tháng 3 và không quá 15 lần trong khoảng thời gian từ ngày 1 tháng 5 đến ngày 30 tháng 9, chỉ vào những ngày không nghỉ lễ, từ Thứ Hai đến Chủ Nhật, giữa các giờ vào lúc 6 giờ sáng và 10 giờ tối. Thời gian cho mỗi sự kiện là 4 giờ hoặc ít hơn.

3.9. Flex EV – Thiết bị

3.9.1. *Sử dụng xe điện đã đăng ký trong ứng dụng Optiwatt hoặc bộ sạc xe điện để tham gia Chương trình này* – Quý vị có thể tìm thấy danh sách các xe điện và bộ sạc xe điện đủ điều kiện tại trang web của Chương trình <https://www.pse.com/en/rebates/PSE-flex/flex-ev>

3.9.2. *Ưu đãi* - Sau khi đăng ký thành công vào Chương trình, quý vị sẽ nhận được phần thưởng đăng ký một lần, hiện là 50 đô la (\$50). Cần 4-6 tuần để xử lý phần thưởng đăng ký của quý vị. Quý vị cũng kiếm được \$0.50 cho mỗi kWh tiết kiệm được trong sự kiện. Thu nhập của quý vị sẽ được tính toán và tần suất thanh toán tối thiểu sẽ là mỗi mùa. Việc giảm năng lượng cho sự kiện dựa trên tính toán tiêu chuẩn ngành và có thể được PSE cập nhật hoặc thay đổi bất kỳ lúc nào mà không cần thông báo trước.

3.9.3. *Thông số chương trình* - Thiết bị của quý vị sẽ được truy cập từ xa không quá 15 lần trong khoảng thời gian từ ngày 1 tháng 11 đến ngày 31 tháng 3 và 15 lần từ ngày 1 tháng 5 đến ngày 30 tháng 9, từ Thứ Hai đến Chủ Nhật, trong khoảng thời gian từ 6 giờ

sáng đến 10 giờ tối. Thời gian cho mỗi sự kiện là 4 giờ hoặc ít hơn. Ngoài ra, AutoGrid sẽ thu thập các thông tin như trạng thái sạc, tốc độ sạc, thời lượng sạc, tổng năng lượng sử dụng, trạng thái phích cắm (đã cắm hoặc chưa cắm) và đặc biệt đối với xe điện, vị trí trong mỗi phiên sạc mỗi ngày trong thời gian tham gia. Tất cả dữ liệu đó phải tuân theo chính sách quyền riêng tư của AutoGrid, có tại đây: <https://www.auto-grid.com/privacy-policy/>. Quý vị có quyền yêu cầu xóa những dữ liệu đó, bao gồm cả dữ liệu vị trí xe điện, nếu được yêu cầu trong vòng 90 ngày kể từ ngày chấm dứt tham gia Chương trình. Nếu quý vị không yêu cầu xóa dữ liệu EV của mình, AutoGrid sẽ tự động xóa dữ liệu EV khỏi hệ thống của mình trong khoảng thời gian áp dụng khi hết hạn hợp đồng.

3.9.4 Chọn không tham gia – Quý vị có tùy chọn không tham gia vào một hoặc tất cả sự kiện và có thể chọn không tham gia thông qua ứng dụng dành riêng cho thiết bị của mình, vô hiệu hóa việc tham gia sự kiện trực tiếp thông qua thiết bị của quý vị hoặc ghi đè sự kiện cho bộ sạc Wallbox của quý vị bằng cách rút phích cắm ra trong 30 giây và cắm lại.

3.9.5 Tạo tài khoản – Lưu ý rằng khi quý vị đăng ký xe điện (EV) qua cổng AutoGrid FlexSaver, một tài khoản sẽ tự động được tạo cho quý vị tại Optiwatt, một công ty hợp đồng phụ. Tên, địa chỉ email, địa chỉ dịch vụ và số tài khoản PSE của quý vị sẽ được chia sẻ với Optiwatt để quản lý việc đăng ký EV của quý vị. Đôi khi, Optiwatt có thể gửi cho quý vị email giao dịch và email tiếp thị mà quý vị có thể chọn không tham gia. Quý vị có thể hủy tài khoản Optiwatt của mình trong ứng dụng Optiwatt hoặc qua [Optiwatt.com](https://www.optiwatt.com) – điều này sẽ vô hiệu hóa việc quý vị tham gia chương trình Flex EV của PSE.

3.10. Từ chối – Quý vị có tùy chọn không tham gia sự kiện. Người tham gia có thể chọn không tham gia các sự kiện theo quyết định riêng của mình khi được nhà sản xuất thiết bị hỗ trợ. Xem phần D về các yêu cầu về hiệu suất đối với khoản ưu đãi hàng năm.

4. Ưu đãi.

Liên quan đến Chương trình, PSE có thể cung cấp một số khoản giảm giá, ưu đãi hoặc ưu đãi khác (bao gồm cả Phần thưởng đăng ký, “Ưu đãi”) tùy thuộc vào việc quý vị đăng ký và tiếp tục tham gia Chương trình. PSE có quyền xác định những điều kiện để nhận ưu đãi theo quyết định riêng của mình. Tất cả các khoản ưu đãi cho việc đăng ký sẽ được thực hiện dưới dạng thẻ quà tặng do khách hàng lựa chọn thông qua Tango. Số tiền, thời gian và tần suất thanh toán tùy thuộc vào thiết bị tham gia như được nêu chi tiết trong Phần 3 ở trên. Vui lòng chờ 4 đến 6 tuần để chúng tôi xử lý việc đăng ký và ưu đãi của quý vị. PSE có quyền thay đổi hoặc thay đổi hình thức ưu đãi và/hoặc phương thức gửi ưu đãi. Tango sẽ nhận được tên, email và số tài khoản PSE của quý vị để xử lý các ưu đãi của quý vị.

5. Đủ điều kiện nhận ưu đãi.

Nếu quý vị hoãn lại hoặc chấm dứt việc tham gia Chương trình vì bất kỳ lý do gì trong thời hạn, bao gồm cả việc ngắt kết nối thiết bị của mình, quý vị sẽ không đủ điều kiện để nhận bất kỳ ưu đãi tích lũy hoặc ưu đãi tiếp theo nào.

PSE có quyền thực hiện các thay đổi đối với ưu đãi theo thời gian. Trong những trường hợp như vậy, quý vị sẽ được thông báo qua email theo địa chỉ trong hồ sơ của PSE và sẽ có tùy chọn chấm dứt sự tham gia của quý vị.

6. Ưu đãi bổ sung.

6.1. Giới thiệu – PSE hiện cung cấp 10 đô la (\$10) cho mỗi người đăng ký được quý vị giới thiệu đến Chương trình. Để theo dõi các lượt giới thiệu, Quý vị phải sử dụng liên kết giới thiệu duy nhất từ tài khoản FlexSaver của quý vị.

6.2. Quà tặng – PSE có thể cung cấp quà tặng hàng tháng, được gọi là Flex and Win! (“Quà tặng”), hàng tháng, theo mùa trong khi chương trình khuyến mãi được áp dụng trong Chương trình, bắt đầu từ tháng 11 năm 2023 và kết thúc vào ngày 31 tháng 12 năm 2029, dành cho khách hàng PSE dân cư đang hoạt động. Người thắng có thể được rút thăm hàng tháng trong các tháng mùa hè: từ ngày 1 tháng 5 đến ngày 30 tháng 9; và các tháng mùa đông: từ ngày 1 tháng 11 đến ngày 31 tháng 3 (“Thời gian tặng quà hàng tháng”). Tổng cộng sẽ có 10 lần rút thăm hàng tháng trong một năm. Vào năm 2023, đợt rút thăm đầu tiên sẽ diễn ra vào tháng 8 năm 2023.

6.2.1. Tự động tham gia – Mỗi người tham gia đủ điều kiện trong Chương trình sẽ tự động được tham gia vào lần tặng quà hàng tháng để có cơ hội thắng thẻ quà tặng điện tử trị giá \$250. Người được tham gia Chương trình phải ở trạng thái tốt trong toàn bộ thời gian tặng quà cho tháng đó. Hai (2) người nhận quà tặng mỗi tháng sẽ được chọn từ tất cả những người tham gia đủ điều kiện. Tỷ lệ thắng tùy thuộc vào số lượng người tham gia (ví dụ: nếu nhận được 1,000 người tham gia vào cuối tháng thì tỷ lệ sẽ là 1:1,000). Tối đa hai (2) giải thưởng sẽ được trao mỗi tháng.

KHÔNG CẦN MUA HOẶC THANH TOÁN. VÔ HIỆU LỰC NẾU VI PHẠM. Những khách hàng PSE không chính thức đăng ký chương trình Flex Smart hoặc Flex Rewards vẫn có thể tham gia chương trình Tặng quà hàng tháng bằng cách gửi bưu thiếp hoặc thư viết tay đến văn phòng của AutoGrid với thông tin sau:

- Tên
- Địa chỉ tài khoản PSE
- Địa chỉ email
- Tuyên bố: “Tôi dự định tham gia chương trình Tặng quà hàng tháng cho Chương trình Flex Smart của PSE.”

Gửi thư tới 255 Shoreline Dr #350, Redwood City, CA 94065. Chi phí bưu thiếp và bưu phí là trách nhiệm của khách hàng. Mỗi người tham gia chỉ có thể gửi một thư tham gia cho mỗi lần tặng quà hàng tháng. Chỉ các thư nhận được trong khoảng thời gian tặng quà hàng tháng mới đủ điều kiện để rút thăm thắng quà tặng cho tháng đó. Người tham gia chỉ được gửi một thư riêng biệt để đủ điều kiện tham gia chương trình Tặng quà hàng tháng trong suốt Chương trình. Chương trình sẽ không chấp nhận thư số lượng lớn, thư thương mại, bưu thiếp hoặc thư gửi hàng loạt hoặc bất kỳ thư nào bị trễ hoặc không đầy đủ. Nếu quý vị được tham gia tự động với

tư cách là người tham gia Chương trình, quý vị không thể tham gia chương trình Tặng quà thông qua việc gửi thư.

Quà tặng được giới hạn cho cư dân của Bang Washington. Những người tham gia vào chương trình Tặng quà bằng tự động hoặc do gửi thư, khách hàng PSE đồng ý được liên hệ qua email theo địa chỉ được cung cấp. Người nhận được quà tặng sẽ được chọn ngẫu nhiên hàng tháng và được thông báo qua email. Sau đó, thẻ quà tặng điện tử trị giá \$250 sẽ được xử lý và gửi trong vòng một tháng kể từ khi thông báo. Nếu người thắng không xác nhận việc nhận giải thưởng trong vòng mười (10) ngày kể từ ngày được thông báo qua email, người thắng đó sẽ bị loại và người thắng thay thế sẽ được chọn. Nếu người thắng thay thế không phản hồi trong vòng mười (10) ngày kể từ ngày được thông báo qua email thì sẽ không có người thắng quà tặng cho tháng đó. Người nhận quà tặng chịu trách nhiệm về tất cả các khoản thuế phát sinh liên quan đến giải thưởng được trao. PSE có quyền sửa đổi, hủy bỏ hoặc chấm dứt chương trình tặng quà này bất cứ lúc nào.

Không có sự thay thế hoặc quy đổi tiền mặt cho bất kỳ mức giải thưởng nào, ngoại trừ theo quyết định riêng của Chương trình. Giải thưởng không được chuyển nhượng và giải thưởng bị mất hoặc thất lạc sẽ không được thay thế. Giải thưởng phải tuân theo bất kỳ điều khoản và điều kiện nào trên thẻ quà tặng điện tử.

giám đốc, cán bộ, công ty hợp đồng và nhân viên của PSE và công ty hợp đồng cũng như bất kỳ công ty mẹ, công ty liên kết, công ty con, đại lý, cố vấn chuyên nghiệp, cơ quan quảng cáo và khuyến mại cũng như gia đình trực hệ đều không đủ điều kiện để nhận được bất kỳ giải thưởng nào

8. Thông tin của quý vị.

Quý vị ủy quyền cho PSE chia sẻ thông tin về tài khoản của quý vị bao gồm nhưng không giới hạn ở tên, địa chỉ đường phố, số tài khoản, mức sử dụng điện, thông tin thiết bị và thanh toán với các công ty hợp đồng được thuê để triển khai và đo lường hiệu suất của Chương trình. Dữ liệu của khách hàng sẽ được công ty hợp đồng giữ bí mật và sẽ không được sử dụng cho bất kỳ mục đích nào khác ngoài việc thực hiện Chương trình. Bằng cách gửi dữ liệu người dùng và bất kỳ dữ liệu, tài liệu hoặc thông tin nào khác liên quan đến Chương trình, quý vị đang cấp phép thông tin đó cho PSE và các công ty hợp đồng của PSE nhằm mục đích cung cấp Chương trình. Ngoài ra, theo đây, quý vị ủy quyền cho PSE và các công ty hợp đồng của PSE truy cập thông tin của quý vị do PSE và/hoặc nhà sản xuất thiết bị duy trì chỉ để PSE và các công ty hợp đồng của PSE cung cấp Chương trình và xác nhận tính đủ điều kiện của quý vị. Ví dụ: Quý vị ủy quyền cho PSE và các công ty hợp đồng của PSE thu thập và chia sẻ thông tin về thiết bị được sử dụng để tham gia Chương trình với các nhà sản xuất thiết bị nhằm tạo điều kiện thuận lợi cho quý vị tham gia Chương trình và xác thực việc quý vị tuân thủ các yêu cầu của Chương trình. Quý vị hiểu và đồng ý rằng bằng cách cho phép PSE kiểm soát thiết bị của quý vị liên quan đến Chương trình, PSE có thể nhận quyền truy cập trực tiếp vào dữ liệu từ thiết bị của quý vị, bao gồm cả dữ liệu được thu thập từ các cảm biến của thiết bị. Để tránh nghi ngờ, bất chấp mọi điều trái ngược trong các điều khoản này, PSE vẫn có quyền truy cập và sử dụng dữ liệu khách hàng để cung cấp cho quý vị dịch vụ tiện ích và quản lý hệ thống điện của mình, độc lập với Chương trình này.

9. Sử dụng cá nhân phi thương mại.

Chương trình được cung cấp cho mục đích sử dụng cá nhân, phi thương mại cho quý vị. Bất kỳ việc sử dụng Chương trình vì mục đích thương mại nào đều bị nghiêm cấm trừ khi được PSE cho phép khác. Trong trường hợp PSE cho phép sử dụng Chương trình vì mục đích thương mại, toàn bộ điều khoản Chương trình sẽ được áp dụng.

10. Chi phí.

PSE không chịu trách nhiệm về các chi phí liên quan đến việc cung cấp các hệ thống cần thiết để quý vị tham gia Chương trình, chẳng hạn như thiết bị hoặc truy cập internet. Quý vị chịu trách nhiệm thanh toán tất cả các khoản thuế phát sinh khi ban hành bất kỳ ưu đãi nào theo Chương trình.

11. Không bảo hành; Tuyên bố từ chối trách nhiệm.

VIỆC THAM GIA CHƯƠNG TRÌNH LÀ DO QUÝ VỊ TỰ QUYẾT ĐỊNH VÀ CHỊU RỦI RO. CHƯƠNG TRÌNH ĐƯỢC CUNG CẤP “NGUYÊN TRẠNG” VÀ “CÓ SẴN” MÀ KHÔNG CÓ BẤT KỲ HÌNH THỨC BẢO ĐẢM NÀO. PSE TỪ CHỐI RÕ RÀNG MỌI BẢO ĐẢM DƯỚI BẤT KỲ HÌNH THỨC NÀO LIÊN QUAN ĐẾN CHƯƠNG TRÌNH, DÙ RÕ RÀNG, NGỤ Ý HAY THEO LUẬT ĐỊNH (BAO GỒM NHƯNG KHÔNG GIỚI HẠN BẤT KỲ BẢO ĐẢM NGỤ Ý NÀO VỀ ĐIỀU KIỆN CÓ THỂ BÁN ĐƯỢC, SỰ PHÙ HỢP CHO MỘT MỤC ĐÍCH CỤ THỂ, QUYỀN SỞ HỮU, KHÔNG VI PHẠM HOẶC LẠM DỤNG HOẶC CHIẾM ĐOẠT TRÍ TUỆ QUYỀN TÀI SẢN CỦA BÊN THỨ BA) VÀ MỌI BẢO ĐẢM HOẶC ĐIỀU KIỆN PHÁT SINH THEO BẤT KỲ YÊU CẦU PHÁP LÝ NÀO KHÁC. PSE KHÔNG ĐẢM BẢO RẰNG HOẠT ĐỘNG CỦA CHƯƠNG TRÌNH SẼ KHÔNG BỊ GIÁN ĐOẠN HOẶC KHÔNG CÓ LỖI. PSE KHÔNG ĐẢM BẢO VIỆC CUNG CẤP ĐIỆN LIÊN TỤC.

12. Bồi thường.

Trong phạm vi tối đa được luật pháp hiện hành cho phép, quý vị đồng ý bồi thường và đảm bảo PSE, các cán bộ, giám đốc, nhân viên và đại lý của PSE (mỗi bên được gọi là “Bên được bồi thường”) không bị tổn hại trước bất kỳ khiếu nại, trách nhiệm pháp lý, thiệt hại, tổn thất nào, và các chi phí, bao gồm nhưng không giới hạn ở phí và chi phí luật sư hợp lý, phát sinh từ hoặc liên quan đến việc quý vị tham gia Chương trình theo bất kỳ cách nào. Quý vị không có nghĩa vụ bồi thường cho Bên được bồi thường trong phạm vi do sơ suất hoặc hành vi sai trái cố ý của Bên được bồi thường đó.

13. Giới hạn trách nhiệm pháp lý.

13.1. Trách nhiệm hữu hạn. quý vị đồng ý rằng, trong phạm vi tối đa được PHÁP LUẬT HIỆN HÀNH CHO PHÉP, TRONG MỌI TRƯỜNG HỢP, CÁC CÔNG TY HỢP ĐỒNG HOẶC NHÀ SẢN XUẤT THIẾT BỊ CỦA HỌ SẼ KHÔNG CHỊU TRÁCH NHIỆM VỚI QUÝ VỊ VỀ BẤT KỲ THIẾT HẠI GIÁN TIẾP, NGẪU NHIÊN, ĐẶC BIỆT HOẶC DO HẬU QUẢ NÀO PHÁT SINH TỪ

VIỆC QUÝ VỊ THAM GIA CHƯƠNG TRÌNH, THẬM CHÍ NẾU PSE ĐÃ ĐƯỢC THÔNG BÁO VỀ KHẢ NĂNG XẢY RA NHỮNG THIỆT HẠI ĐÓ. NẾU QUÝ VỊ KHÔNG HÀI LÒNG VỚI CHƯƠNG TRÌNH HOẶC VỚI BẤT KỲ ĐIỀU KHOẢN NÀO TRONG SỐ NÀY HOẶC CẢM THẤY PSE ĐÃ VI PHẠM CÁC ĐIỀU KHOẢN NÀY THÌ BIỆN PHÁP KHẮC PHỤC DUY NHẤT CỦA QUÝ VỊ LÀ NGỪNG THAM GIA CHƯƠNG TRÌNH.

13.2. LOẠI TRỪ. KHÔNG CÓ ĐIỀU KHOẢN NÀO TRONG CÁC ĐIỀU KHOẢN NÀY VÀ ĐẶC BIỆT LÀ TRONG ĐIỀU KHOẢN “GIỚI HẠN TRÁCH NHIỆM PHÁP LÝ” NÀY SẼ CỐ GẮNG LOẠI TRỪ TRÁCH NHIỆM PHÁP LÝ KHÔNG THỂ ĐƯỢC LOẠI TRỪ THEO LUẬT HIỆN HÀNH, BAO GỒM TRÁCH NHIỆM PHÁP LÝ ĐỐI VỚI HÀNH VI GIAN LẬN CỦA MỘT BÊN, CÓ Ý GÂY THƯƠNG TÍCH CHO NGƯỜI HOẶC TÀI SẢN CỦA NGƯỜI KHÁC HOẶC VI PHẠM PHÁP LUẬT, DÙ CỐ Ý HAY CẦU THẢ.

14. Chấm dứt.

14.1. Chấm dứt bởi PSE. PSE có thể chấm dứt Chương trình hoặc sự tham gia của quý vị cho Chương trình vào bất cứ lúc nào, có hoặc không có lý do, bằng cách cung cấp cho quý vị thông báo bằng văn bản về việc chấm dứt đó, thông báo này sẽ được gửi qua email quý vị cung cấp trong hồ sơ cho Chương trình này.

14.2. Sự chấm dứt của quý vị. Quý vị có thể chấm dứt việc tham gia Chương trình của mình bất kỳ lúc nào và vì bất kỳ lý do gì bằng cách hủy đăng ký Chương trình thông qua quy trình hủy đăng ký trên thiết bị của quý vị, gửi email đến Flex@pse.com hoặc gọi cho AutoGrid theo số 888-292-0502. Để chấm dứt máy nước nóng của quý vị tham gia Chương trình, hãy liên hệ với Energy 350 theo số 833-203-1947.

14.3. Quyền khi chấm dứt. Sau khi chấm dứt, tất cả các quyền được cấp cho quý vị theo các điều khoản này sẽ ngay lập tức được chấm dứt.

14.4. Hiệu lực. Bất kỳ sự đình chỉ, chấm dứt hoặc hủy bỏ Chương trình nào sẽ không ảnh hưởng đến nghĩa vụ của quý vị theo các điều khoản này vốn nhằm duy trì hiệu lực của việc đình chỉ, chấm dứt hoặc hủy bỏ đó.

15. Tổng quan.

15.1. Luật áp dụng và giải quyết tranh chấp. Các điều khoản này sẽ được điều chỉnh bởi luật pháp của Bang Washington mà không gây ảnh hưởng đến bất kỳ xung đột pháp luật hoặc nguyên tắc nào có thể yêu cầu áp dụng luật của khu vực tài phán khác

15.2. Sự đồng ý và quyền lực. Quý vị tuyên bố rằng quý vị trên 18 tuổi và có quyền lực pháp lý cần thiết để thực hiện thỏa thuận này và quý vị là người đại diện được ủy quyền có thẩm quyền ràng buộc về mặt pháp lý với chủ tài khoản được chỉ định bên dưới. Quý vị tuyên bố rằng quý vị đã nhận được sự đồng ý và phê duyệt cần thiết từ (các) chủ sở hữu hoặc (những) người cư trú của bất kỳ cơ sở nào đang tham gia Chương trình. Quý vị hoàn toàn chịu trách nhiệm về mọi việc không nhận được sự đồng ý và phê duyệt cần thiết cho việc lắp đặt thiết bị đủ điều kiện trong nơi cư trú hoặc bất động sản và việc tham gia Chương trình. Sự tham gia của quý vị là hoàn toàn tự nguyện và quý vị có thể quyết định rút lui tại bất kỳ thời điểm nào trong Chương trình.

15.3. Toàn bộ thỏa thuận. Các điều khoản này là thỏa thuận toàn bộ và độc quyền giữa PSE, công ty hợp đồng và quý vị về Chương trình, đồng thời thay thế mọi thỏa thuận trước đó có liên quan. Đây không phải là hợp đồng dịch vụ tiện ích. Dịch vụ tiện ích do PSE cung cấp cho quý vị vẫn phải tuân theo tất cả các điều khoản, điều kiện, mức giá, quy định, bộ luật và chính sách của thành phố.

15.4. Không có nhiệm vụ. Quý vị sẽ không chuyển nhượng các điều khoản này hoặc chuyển nhượng bất kỳ quyền nào hoặc ủy thác bất kỳ nghĩa vụ nào dưới đây, toàn bộ hoặc một phần, dù là tự nguyện hay theo hoạt động của pháp luật mà không có sự đồng ý trước bằng văn bản của PSE. Bất kỳ sự chuyển nhượng hoặc ủy quyền có mục đích nào của quý vị mà không có sự đồng ý trước bằng văn bản thích hợp của PSE sẽ vô hiệu.

15.5. Khả năng tách rời và miễn trừ. Trong trường hợp bất kỳ điều khoản nào trong các điều khoản này bị coi là không hợp lệ hoặc không thể thi hành thì các điều khoản còn lại sẽ vẫn có đầy đủ hiệu lực. Việc PSE không thực thi bất kỳ quyền hoặc điều khoản nào trong các điều khoản này sẽ không được coi là từ bỏ quyền hoặc điều khoản đó.

15.6. Câu hỏi. Nếu quý vị có thắc mắc về các điều khoản này hoặc Chương trình, vui lòng liên hệ với nhóm Chương trình theo địa chỉ Flex@pse.com. Chúng tôi sẽ liên lạc với quý vị về Chương trình này theo địa chỉ email được cung cấp trong mẫu đăng ký.

15.7. Truyền thông. Khi tham gia Chương trình này, quý vị đồng ý nhận thông tin liên quan đến Chương trình từ PSE hoặc các công ty hợp đồng của PSE theo địa chỉ email và số điện thoại được cung cấp cho Chương trình này. Những thông tin liên lạc này có thể được gửi bởi PSE hoặc các công ty hợp đồng của PSE. Quý vị hiểu rằng quý vị có thể từ chối các thông tin liên lạc này bất cứ lúc nào.

15.8. Chấp thuận. Quý vị đồng ý cho phép AutoGrid phối hợp với quý vị và, nếu có, các nhà sản xuất (các) thiết bị của quý vị, truy cập thông tin nhận dạng cá nhân để điều khiển từ xa (các) thiết bị của quý vị kể từ ngày quý vị tham gia Chương trình cho đến khi Chương trình kết thúc hoặc PSE chấm dứt việc đăng ký của quý vị. Quý vị đồng ý duy trì (các) thiết bị của mình hoạt động và kết nối với mạng không dây tại nơi cư trú của quý vị trong thời hạn bằng chi phí duy nhất của quý vị.

ChargePoint là thương hiệu của ChargePoint Inc.

Wallbox là thương hiệu của Wallbox USA Inc.

EvoCharge là thương hiệu của EvoCharge Inc.

Juicebox là thương hiệu của Enel X Way USA LLC.

Google Nest là nhãn hiệu của Google LLC

Neviweb® là nhãn hiệu đã đăng ký của Sinopé Technologies Inc ecobee là nhãn hiệu đã đăng ký của ecobee Inc. Ltd

MYSA là thương hiệu của EmPowered Homes Inc

Logo Copeland và Sensi là nhãn hiệu dịch vụ và thương hiệu của Copeland LP và Copeland Comfort Control LP

©`2023` Resideo Technologies, Inc. Sản phẩm này được sản xuất bởi Resideo và các chi nhánh của họ. Thương hiệu Honeywell Home được sử dụng theo giấy phép của Honeywell International, Inc